

Katherine O. Stafford

sites.lafayette.edu/staffoko
Department of Foreign Languages & Literatures
Lafayette College
423 Pardee Hall,
Easton, PA
staffoko@lafayette.edu

Full-Time Academic Appointments

Associate Professor of Spanish (Summer 2023-Present), Lafayette College, Easton, PA

Assistant Professor of Spanish (Fall 2017-Spring 2023) Lafayette College

Visiting Assistant Professor of Spanish, (2013-2017), Lafayette College

Education

PhD in Spanish Language and Literature, University of California, Davis, July 2013
Dissertation: "Narrating War in Peace: The Spanish Civil War in the Transition and Today." Advisor/ Dissertation Committee Members: Cristina Martínez Carazo, Marta Altisent, Adrienne Martín, Sebastiaan Faber

MA in Spanish, Stanford University, Stanford, CA, 2008

Single Subject Teaching Credential in Spanish, Cal State East Bay, Hayward, CA, 2005

University of California, Davis, Davis, CA, B.A. in Spanish and English (High Honors, and completion of the Honors Thesis program in English), 2003

Awards, Grants, and Fellowships

- Marquis Distinguished Teaching Award, Lafayette College, 2023
- OER and Affordability Implementation Grant, Lafayette College, 2022
- Walter A. '59 and Catherine Scott Research Fellowship, Lafayette College, 2021
- Meta-mindset Grant, Lafayette College, 2017
- Andrew Mellon Digital Humanities Grant, Lafayette College, 2016
- Lafayette ARC Publication Grant, 2014
- Graduate Student Travel Award, University of California Davis, 2012-13
- Dissertation Writing Fellowship, University of California Davis, Fall 2012
- Humanities Graduate Research Award, University of California Davis, 2012-2013
- Summer Research Grant for Dissertation Research, Program for Cultural Cooperation, Summer of 2010
- Travel Grant, Latin American Student Association Congress, Summer 2009

PUBLICATIONS

Books

Narrating War in Peace: The Spanish Civil War in the Transition and Today. New York, NY: Palgrave Macmillan, 2015. Print.

Co-edited Volumes

Perpetradores y memoria democrática en España. (with Ana Luengo) *Hispanic Issues Online.* Vol. 19 (2017).

Articles in Refereed Journals

“The Implicated King: Renarrating the life of Juan Carlos I de Borbón in Teatro del Barrio’s *El Rey* (2015).” *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies* 27 (Spring 2024). 195-207.

“Multisensorial Empathy: The Skin of Memory in Almudena Carracedo’s *El silencio de otros* (2018).” (with Cristina Martínez-Carazo). *Hispanófila* 195 (2022)

“Fascist Space and Film: Spatial Practice and Ideology in *El Valle de los Caídos* (1963) and *La sombra de la cruz* (2013)” *Journal of Spanish Cultural Studies* 23:4 (2022)

“The Myth of Marisol in Twenty-first Century Cultural Production.” *Revista de Estudios de Género y Sexualidades* (previously *Letras Femeninas*) 44:2 (2019): 63-75.

“‘Recuerda que soy tu criatura’: De francosteins y su memoria.” *Hispanic Issues Online*. 19:1 (2017): 13-25.

“Remembering the Perpetrators: Nationalist Postmemory and Andrés Trapiello’s *Ayer no más*” *Dissidences*. 5:9 (2014): Article 13.

“Photojournalism and Memory: Agustí Centelles in the Transition and Today” *Bulletin of Spanish Studies* 91:8 (2014): 1207-1227.

“Globalization, Social Action, and Latin American Literary Identity: ‘Literatura en la revolución y revolución en la literatura’ in 1970 and Today” *Hipertexto*, University of Texas Pan-American, 13 (2011): 168-173.

Exhibits Curated

“El pasado y el presente en diálogo: La refotografía de Lafayette College.” October-December 2022. Lafayette College Library, Special Collections.

Other Publications

“Teaching History through Photography: Retracing Centelles’ Steps in Barcelona” *The Volunteer* August 19, 2017.

“Documento y memoria después de Franco: La obra de Jaime Camino en una España democrática” *Actas del congreso internacional: Hispanic cinemas en transición: Cambios históricos, políticos y culturales en el cine y la television 7-9 de noviembre*, Universidad III Carlos, Madrid.

“José Ortega y Gasset” Stanford Humanities Lab, *Crowds Project*, Stanford University. Web. <http://crowds.stanford.edu>.

Book Reviews

Moreno-Nuño (2023) *Haciendo memoria: confluencia entre la historia, la cultura y la memoria de la Guerra Civil en la España del siglo XXI*, *Journal of Spanish Cultural Studies*, 24:4 (2023): 573-575.

Schaber, Irme, and Friedrich Ragette. *Gerda Taro: With Robert Capa as Photojournalist in*

the Spanish Civil War. Stuttgart: Edition Axel Menges, 2019 in *Bulletin of Spanish Studies*, 98:1 (2021):151-167.

Merriman, Marion, and Warren Lerude. *American Commander in Spain: Robert Hale Merriman and the Abraham Lincoln Brigade*. Reno: Nevada University Press, 2020 in *The Volunteer*, August 14, 2021.

Méndez, Alberto. *Los Girasoles Ciegos*. Barcelona: Anagrama, 2019 in *Books and Culture*, July 24, 2009.

Minchom, Martin. *Spain's Martyred Cities: From the Battle of Madrid to Picasso's Guernica: Including the Reconstructed Text of Louis Delaprée's the Martyrdom of Madrid*. Brighton: Sussex Academic Press, 2016 in *The Volunteer*, February 27, 2018

Vaill Amanda. *Hotel Florida: Truth, Love, and Death in the Spanish Civil War*. New York: Farrar, Straus and Giroux, 2014 in *The Volunteer*, December 17, 2014 Woolsey, Gamel. *Málaga Burning: An American Woman's Eyewitness Account of the Spanish Civil War*. Introduction by Zalin Grant. Reston, VA: Pythia Press, 1998 in *The Volunteer*, June 12, 2014.

Selected Research Presentations

“All About Juan Carlos: The Evolving Narrative Surrounding Spain’s Fallen King in Spanish Cultural Production”, Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, April 2023.

“Multisensorial Empathy: The Skin of Memory in Almudena Carracedo’s *El silencio de otros* (2018)”, XXX Congreso de AEGS, Santo Domingo, Dominican Republic, November 2021. Virtual.

“The Implicated King: Renarrating the life of Juan Carlos I de Borbón in Teatro del Barrio’s *El Rey* (2015)”, Jornadas de ALCES XXI, July 2021. Virtual.

“Assessing the Spanish Major with an E-portfolio Capstone Project” Northeast Association for Language Learning Technology Conference, Lafayette College, Allentown, PA, March 2021. Virtual.

“Francosteins in the Valley of the Fallen: Authoritarian Religious Creations after the Transition to Democracy” MLA Convention 2020, Seattle Convention Center, WA, January 9-12, 2020.

“Munro in Almodóvar, Almodóvar in Munro?: Specters in Almodóvar’s *Julieta*” Cine-Lit 9- A Conference on Hispanic Film and Literature, Portland State University, Portland, OR, March 2019.

“Enhancing the Study Abroad Experience with E-Portfolios” (with Mary Toulouse). Northeast Association for Language Learning Technology Conference, Muhlenberg College, Allentown, PA, March 2017.

“Democratic Nudity: Marisol as Allegory for the Spanish Transition to Democracy” Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, April 2016.

“¿Qué he hecho yo para que todo lo que hago sea tan sucio?”: Victims and Perpetrators in Animalario’s *Urtain*” Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, April 2014.

“An Archeology of an Icon: The discursive networks of Picasso’s *Guernica* during Spanish Democracy” Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, April 2013.

“Documentar la guerra en la paz y la democracia: Jaime Camino y el documental de la Guerra Civil española” El Congreso Internacional, Hispanic Cinemas: “En Transición,” Universidad III Carlos, Madrid, November 2012.

“La evolución de la dialéctica de Jaime Camino: La reconstrucción de la Guerra Civil a través de testimonio filmado en la transición y hoy” University of California Davis Graduate Student Colloquium, October 2012.

“Negotiating the Collective Memory in Word and Image” 2011 Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, April 2011.

“The words and images of Agustí Centelles in the Spanish Collective Memory” University of California Davis Graduate Students Colloquium, October 2010.

“Globalization, Social Action, and Latin American Literary Identity: ‘Literatura en la revolución y revolución en la literatura’ in 1970 and Today” Latin American Studies Association Congress, “Rethinking Inequalities,” Rio de Janeiro, July 2009.

“El laberinto hacia la memoria: *Soldados de Salamina* (2002) y el tratamiento del pasado 30 años después” University of California Santa Barbara Graduate Student Colloquium, April 2009.

TEACHING

Teaching Experience

Lafayette College, courses taught 2013-present:

Images of Immigration in Spain (SPAN 343)

Research Seminar: Adaptation: Spanish Film and Literature in Dialogue (SPAN 435):

Constructing Spain, Madrid and Iberian Worlds (with Saint Louis University in Madrid) (INDS 226)

Introduction to Visual Cultures of the Iberian Peninsula (SPAN 315)

Spanish Culture and Civilization II (SPAN 313)

First Year Seminar: Adaptation (in the Humanities) (FYS 164)

First Year Seminar: Visualizing Immigration (FYS 95)

Survey of Spanish Literature I (SPAN 310)

Spanish Civilization and Culture (SPAN 303)

Business Spanish (SPAN 225)

Advanced Spanish (SPAN 211)

Intermediate Spanish II (SPAN 112)
Intermediate Spanish I (SPAN 111)
Elementary Spanish II (SPAN 102)
Elementary Spanish I (SPAN 101)
Accelerated Beginning Spanish (SPAN 103)

**Instructor, Lehigh University, Bethlehem, PA
2012-2013**

Post-War Spanish Novel
Elementary Spanish II
Advanced Spanish

**Visiting Lecturer, University of Southern Oregon, M.A. Spanish Summer Language
Institute, Guanajuato, Mexico 2012**

Graduate Level Course in Advanced Grammar

Onsite Coordinator and Instructor, UC Davis Quarter Abroad, Madrid, Spain

Spring 2012 and Spring 2010: Directed and advised 30 students from UC Davis in a study abroad program. Taught one class of beginning Spanish in Madrid, and assisted with cultural programs, administrative support, advising, and publicity.

Adjunct Instructor, Muhlenberg College, Allentown, PA, 2011

Elementary Spanish I- Fall 2011
Elementary Spanish II- Fall 2011

Associate Instructor, University of California, Davis, CA 2008-2013

Elementary Spanish I
Elementary Spanish II
Intermediate Spanish I
Intermediate Spanish II
The Spanish Short Story (with Dr. Marta Altisent)

**High School Spanish Teacher, Northgate High School, Mount Diablo School District,
CA**

August 2005-June 2007: Courses taught: Spanish 1,2,3,4

English Language Teacher B.I.N.C.O, Medellín, Colombia

Summers of 2004-2006: Taught English as a second language in a library and literacy program sponsored by the state to children ages 5-13.

**Residential Life Coordinator, Westminster House at UC Berkeley, Berkeley, CA
August 2003- June 2005**

Facilitated events and programs that encouraged personal, social, and spiritual growth for an international residential community of 160 UC Berkeley students.

ESL Teacher, Ausiàs Marc School of English, Barcelona, Spain

2001-2002, Taught English as a second language to Spanish children. Prepared and administered curriculum.

COLLEGE AND COMMUNITY SERVICE

Lafayette College

Department of Foreign Languages and Literatures

- Assessment Coordinator (for Common Course of Study and Spanish Major)- 2020-2023
- Chaired Spanish Curriculum changes realized in February 2021
- Faculty Search Committee Member for
 - Assistant Professor in Spanish (2022-2023) -Visiting Assistant Professor in Spanish (2022)
 - Assistant Professor in German (2020)
 - Visiting Assistant Professor in Spanish (2019)
- Co-organizer, Iberoamerican Film Festival, Lafayette College, Fall 2016 & 2017
- Faculty Advisor, Spanish Club, Lafayette College, August 2013-2021.

College-wide Elected and Appointed Committees

- Curriculum and Education Policy Committee Spring 2022
- International Studies and Engineering Major Advisory Board Member (replacement for Han Luo) Fall 2021-Spring 2022
- Common Course of Study Assessment Committee Fall 2019-present

Honors Thesis Committee Member

- Jordan Karp, class of 2022, “The Assassination of Yitzhak Rabin and Its Significance in Comparison with Other Assassinations”, defense April 20, 2022.
- Errol Flynn, class of 2020, “La Mezquita Mayor de Granada and Redefining Islamic Memory in Post-Franco Spain”, defense May 11, 2022.
- Gabby Tropp, class of 2020, “Man, Myth, and Legend: El Cid in the Expression of Spanish Nationalism.”, defense May 12, 2022.

Events and Panels Organized

- Rephotography workshop with Ricard Martínez, April 4-8, 2022.
- “Exploring Barcelona’s Past and Present with Ricard Martínez” October, 2021.
- “Flowers for Franco: A Talk with Toni Amengual” Lafayette College, November 13, 2019
- “Catalonia in Crisis” Lafayette College, November 10, 2017
- “Remembering the Perpetrators: Empathy and Moral Responsibility in Contemporary Spanish Film and Literature” Kentucky Foreign Language Conference, April 2014
- ¡Qué raro son los hombres!- Performance and visit by José Ovejero, Lafayette College, October 2015

Talks Given

- “E-Portfolios 101” Lafayette College, Easton PA October 2019
- “Using the E-Portfolio to Teach Writing” Lafayette College, Easton PA, March 2015
- “Franco’s Heroes (After Franco)” Lafayette College, Easton PA, April 8 2014
- “Remembering, Forgiving, and Forgetting: Memory and the Spanish Civil War” *Enlighten Up!* First Presbyterian Church, Santa Rosa, CA, June 23, 2013

Workshops and Seminars Attended

- Inclusive Instructors Academy, Hosted by Center for Integrated Teaching and Learning, Lafayette College, Fall 2021
- “Los usos del pasado” VII Jornadas de ALCES XXI, Virtuales 2021
- “Conviviendo con la inmigración” VI Jornadas de ALCES XXI, Zaragoza 2017
- “La otredad en España” V Jornadas de ALCES XXI, Soria 2015
- “Multiple Literacies” Lafayette College Foreign Language Department, Fall 2013 (ongoing monthly) Lehigh University Symposium on Teaching and Learning, April 18, 2013

Professional Affiliations

- MLA (Modern Language Association)
- ALCES XXI (Asociación Internacional de Literatura y Cine Españoles del Siglo XXI)
- AEGS (Asociación de Estudios de Género y Sexualidades)

Languages

English (native speaker), Spanish (near native). Proficient in Portuguese and Catalan.

